



		Ersatzteilliste Spare parts list Liste de pièce de rechange	Auslaufeinheit Discharge unit Unité de remplissage		FAE-PP/PVDF	
Pos. No. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. Part No. Référence		Description	Désignation
			PP	PVDF		
		<b>Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 001 86 174 – 09/2019</b>			<b>Version according to exploded view No. 001 86 174 – 09/2019</b>	<b>Execution suivant vue éclatée No. 001 86 174 – 09/2019</b>
1	1	Start/Stoptaster kpl. (Pos. 1 – 6)	10-936 01 010	10-936 01 010	Start/Stop button cpl. (Item 1 – 6)	Bouton-poussoir cpl. „Marche / Arrêt“ (Rep. 1 – 6)
2	1	Dichtungskappe	10-947 05 017	10-947 05 017	Sealing cap	Capuchon étanchéité
1	1	Start/Stoptaster	10-936 01 001	10-936 01 001	Start/Stop button	Bouton-poussoir „Marche / Arrêt“
3	2	Schraube	10-902 25 000	10-902 25 000	Screw	Vis
4	1	Aufnahme für Start/Stoptaster	10-936 01 011	10-936 01 011	Support for Start/Stop button	Logement pour bouton-poussoir
5	1	Kabelverschraubung	10-947 12 016	10-947 12 016	Cable gland	Presse-étoupe
6	1	Halteplatte	10-936 01 012	10-936 01 012	Holding plate	Plaque de support
7	1	Verschlussschraube	10-900 90 019	10-900 90 020	Plug screw	Vis de fermeture Carter
8	1	O-Ring Ø 12 x 2 (FKM)	10-925 25 001	10-925 25 001	O-ring Ø 12 x 2 (FKM)	Joint torique Ø 12 x 2 (FKM)
9	1	Gehäuse	10-001 12 619	10-001 12 620	Housing	Carter
10	1	O-Ring Ø 22 x 3 (FKM)	10-925 45 031	10-925 45 031	O-Ring Ø 22 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 22 x 3 (FKM)
11	1	Schlauchstecker DN 19 <i>wahlweise</i>	10-959 05 297	10-959 05 298	Hose connector DN 19 <i>optional</i>	Embout cannelé DN 19 <i>facultatif</i>
	1	Schlauchstecker DN 25	10-959 05 301	10-959 05 302	Hose connector DN 25	Embout cannelé DN 25
12	1	Schraube	10-902 15 003	10-902 15 003	Screw	Vis
13	6	Kugel	10-924 41 001	10-924 41 001	Ball	Bille
14	1	Bügel	10-001 12 600	10-001 12 600	Lever	Etrier
	1	Nachtropfventil (Pos. 15 – 20)	10-959 14 050	10-959 14 051	Stop valve (Item 15 – 20)	Soupape de sortie (Rep. 15 – 20)
15	1	Hutmutter	10-906 80 003	10-906 80 004	Cap nut	Ecrou borgne
16	1	Druckfeder	10-926 07 008	10-926 07 008	Pressure spring	Ressort de pression
17	2	Ventilführung	10-959 14 056	10-959 14 057	Valve guide	Guide de soupape
18	1	Ventilgehäuse	10-959 14 053	10-959 14 054	Valve housing	Cage de soupape
19	1	O-Ring Ø 14,5 x 3 (FKM)	10-925 25 019	10-925 25 019	O-ring Ø 14,5 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 14,5 x 3 (FKM)
20	1	Ventil	10-959 14 059	10-959 14 060	Valve	Soupape
21	1	Anschlagstück	10-001 12 653	10-001 12 653	Limit stop	Butée
		Schmierfett / kg	10-952 00 041	10-952 00 041	Special grease / kg	Graisse spéciale / kg
		Dichtpaste / kg	10-953 04 001	10-953 04 001	Sealing paste / kg	Pâte d'étanchéité / kg
<b>Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations</b>						<b>Sous réserve de modifications</b>